

KIAN HOLA KAWASAKI

Publicación en inglés, chino, coreano, español, portugués, tagalo y japonés básico

HP (<http://www.kian.or.jp/hlkwsk.html>)

Asociación Internacional de Kawasaki, 〒211-0033, 2-2 Kizuki Gion-cho, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken
Tel044-435-7000 Fax044-435-7010 <http://www.kian.or.jp/hlkwsk.html> E-mail:kiankawasaki@kian.or.jp

¡Aprendamos japonés en forma amena! “Curso práctico y útil de japonés para extranjeros”

◎**Curso matutino, todos los martes y viernes de 9:50 a 11:50 hrs.** *Hay guardería para niños (Gratis.Para mayores de 1 año)

1^{er} trimestre: martes 23 de abril al viernes 12 de julio. Valor ¥11.000. Total 22 clases.

2^{do} trimestre: martes 24 de septiembre al viernes 6 de diciembre. Valor ¥11.000. Total 22 clases.

3^{er} trimestre: viernes 10 de enero al viernes 11 de marzo de 2014. Valor ¥8.500. Total 17 clases.

◎**Curso nocturno, todos los miércoles de 18:30 a 20:30 hrs.**

*No hay disponibilidad de guardería para niños.

1^{er} trimestre: 17 de abril al 10 de julio. Valor ¥6.000. Total 12 clases.

2^{do} trimestre: 4 de septiembre al 11 de diciembre. Valor ¥7.500. Total 15 clases.

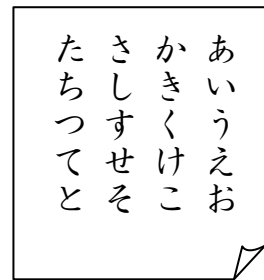
3^{er} trimestre: 15 de enero al 12 de marzo de 2014. Valor ¥4.500. Total 9 clases.

*Deberá abonarse además el valor del libro de texto.

*Atención: una vez abonado el valor del curso, no habrá devolución del dinero.

Lugar: Centro Internacional de Kawasaki

Informes: Asociación Internacional de Kawasaki, Tel. 044-435-7000



¡Tenemos programado muchos cursos y eventos para el 2013!

Solicitamos la colaboración de los ciudadanos extranjeros.

※Estos son algunos de los cursos y eventos programados para el período abril-septiembre. (Los contenidos están sujetos a posibles cambios)

Mes	Evento/Cursos	Contenido
J u n i o	■ Curso de comprensión internacional en inglés (curso de primavera) (Total 3 clases, a dictarse en junio)	En este curso, los ciudadanos extranjeros actuarán como profesores exponiendo diversos temas. Este curso está dirigido a personas con nivel de inglés medio y alto.
	■ XIX Concierto del grupo “Cocodrilos” (a mediados de junio)	Este grupo vocal constituido por estudiantes de la Universidad de Harvard nos brindan todos los años su concierto a capella. Con sus energías voces,nos deleitarán con canciones muy conocidas por todos.
	■ Cursillo en Kawasaki para los estudiantes de la Universidad de Wollongong (Wollongong es la ciudad fraterna australiana)	Los estudiantes harán “home stay” en casas de Kawasaki, haciendo el intercambio cultural y social en japonés. Está abierta la recepción de las solicitudes de las personas que puedan ofrecer sus casas para el “home stay”, ver el detalle de la convocatoria en el boletín informativo de la gobernación de Kawasaki (shisei dayori) del 21 de marzo.
J u l i o	■ Festival Internacional – Día domingo 7 de julio	¡Un día muy particular en el cual podrán apreciar y experimentar cosas de todo el mundo! Habrá comidas, espectáculos y artesanías expuestas en las instalaciones del Centro.
A g o s t o	■ Curso veraniego de inglés para niños (total 3 clases)	Curso para experimentar inglés, dirigido a niños de entre 5 y 8 años (2 ^{do} grado de primaria)que nunca hayan tenido contacto con el inglés.
	■ Curso veraniego de chino para niños (total 3 clases)	Curso para experimentar chino, dirigido a niños de entre 5 y 8 años que nunca hayan tenido contacto con el chino.
S e p t .	■Curso de japonés para extranjeros - 2 ^{do} trimestre (septiembre a diciembre) Cursos matutinos y nocturnos.	【Curso matutino】 Martes y viernes de 9:50 a 11:50 hrs. (disponibilidad de guardería para niños) 【Curso nocturno】 Miércoles de 18:30 a 20:30 hrs.

☆ Informes: Asociación Internacional de Kawasaki, Tel. 044-435-7000, en el horario de 9:30 a 16:00 hrs. (excepto los domingos)

¡Salón para aprender japonés junto con nuestros hijos!

OYAKO DE MANABU NIHONGO SALON

Convocamos a papás y mamás extranjeros a participar junto con sus bebés.

【Fecha y hora】 Del 14 de mayo al 9 de julio, todos los martes de 10:00 a 11:30 hrs. (total 9 clases)

【Vacantes】 10 grupos de padre/madre e hijo/a.

【Lugar】 Centro Internacional de Kawasaki

¡GRATUITO!

【Contenido】 ¡Expresemos en japonés palabras y frases útiles para el bebé!

Disponible el blog del “Salón de japonés”
“kosodate tokidoki nihongo” <http://nihongosaron.cocolog-nifty.com/blog/>

【Inscripción / Información】 Oyako nihongo saron (Sra. Hamada), e-mail: nihongosaron@gmail.com
o Asociación Internacional de Kawasaki, tel. 044-435-7000, e-mail: kiankawasaki@kian.or.jp

¡El Salón Sinfónico de Kawasaki “Muza” reabre sus puertas el 1ro. de abril!

El Salón Sinfónico de Kawasaki “Muza” (Myuza Kawasaki Shinfoni Hooru), que había sufrido las consecuencias del sismo que azotó el nordeste de Japón, ha terminado las refacciones y reabre sus puertas ofreciéndonos una amplia variedad de conciertos y eventos.

¿Qué le parece venir a escuchar las obras maestras de Bruckner que se ofrecerá como concierto de reapertura de Muza?

【Fecha y hora】 Domingo 7 de abril de 2013, 15:00 hrs.(hora de inicio del concierto)

【Actuación】 Dirección orquestal: Maestro Hubert Soudant (Director de la Orquesta Sinfónica de Tokio)
Interpretación: Orquesta Sinfónica de Tokio

【Piezas a ejecutar】 Josef Anton Bruckner : 9^{na}. Sinfonía (Arreglo de Leopold Nowak)
Josef Anton Bruckner : Te Deum

【Entradas】 Butacas “S”(S seki): ¥8.000, Butacas “A”(A seki): ¥7.000, Butacas “B” (B seki): ¥5.000,
Butacas “C” (C seki): ¥4.000

【Venta de entradas】 Venta al público general: miércoles 19 de diciembre

【Reservas por teléfono】 044-520-0200 (de 10:00 a 18:00 hrs.)

¡Se llevará a cabo el “Arte Ricca Shin-yuri 2013” en el Golden Week, entre los días viernes 26 de abril y lunes (feriado) 6 de mayo!

【Informes】 Kawasaki – Shin-yuri Geijutsu-sai 2013 Jikko-linkai Jimukyoku(comité ejecutivo)

1-2-2 Manpukuji, Asao-ku, Kawasaki-shi, Shin-yuri 21 biru, Segundo subsuelo (B2), tel. 044-952-5024

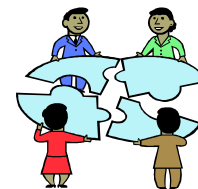
★★

¿Está en problemas? / ¿Necesita ayuda? / ¿Tiene alguna consulta?

(1) SERVICIO DE CONSULTA GRATUITA PARA EXTRANJEROS DE LA ASOCIACIÓN INTERNACIONAL DE KAWASAKI

Horario de atención: de 10:00 a 12:00 y de 13:00 a 16:00 hs., Tel.:044-435-7000

Idioma	Días	Idioma	Días
Inglés	Lunes a sábado	Chino	Martes, miércoles y viernes
Portugués	Martes y viernes	Español	Martes y miércoles
Coreano	Martes y jueves	Tagalo	Martes y miércoles



(2) SERVICIO DE CONSULTA GRATUITA PARA EXTRANJEROS DE LAS MUNICIPALIDADES DE KAWASAKI Y ASAO (atención por entrevista únicamente)

Municipalidad de Kawasaki (Kawasaki kuyakusho)			Municipalidad de Asao (Asao kuyakusho)		
Idioma	Días	Horario	Idioma	Días	Horario
Inglés	1 ^{er} y 3 ^{er} jueves	14:00 a 16:30	Inglés	1 ^{er} y 3 ^{er} jueves	9:30 a 12:00
Chino	1 ^{er} y 3 ^{er} martes	14:00 a 16:30	Chino	1 ^{er} y 3 ^{er} martes	9:30 a 12:00
Tagalo	1 ^{er} y 3 ^{er} martes	9:30 a 12:00	Tagalo	1 ^{er} y 3 ^{er} miércoles	14:00 a 16:30

(3) SERVICIO DE CONSULTA GRATUITA SOBRE VISA Y OTROS ASUNTOS LEGALES

Estará atendido en japonés por un gestor matriculado (gyosei shoshi).

Podrán hacer consultas relativas a visas, casamientos, divorcios, establecimiento de comercios, empresas o sucursales en Japón, contratación de personal extranjero, etc.

Fecha: Domingo 21 de abril, de 14:00 a 16:00 hs. (Si necesita intérprete deberá solicitarlo con antelación. Es con cargo.)

Lugar: Centro Internacional de Kawasaki, 2^{do} piso, Kyokai kaigi-shitsu